

ด่วนที่สุด

ที่ รง ๐๒๑๐.๒/๖๑๓



กระทรวงแรงงาน

ถนนมิตรไมตรี ดินแดง กรุงเทพฯ ๑๐๔๐๐

๒๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๕

เรื่อง ขอความเห็นชอบร่างข้อตกลงด้านแรงงานระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี

๒. Draft Agreement on Workers Recruitment between the Ministry of Labour of the Kingdom of Thailand and the Ministry of Human Resources and Social Development of the Kingdom of Saudi Arabia และคำแปลร่างข้อตกลงว่าด้วยการจัดหาแรงงานระหว่างกระทรวงแรงงานแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงทรัพยากรมนุษย์และการพัฒนาสังคมแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย

๓. Draft Agreement on Domestic Workers Recruitment between the Ministry of Labour of the Kingdom of Thailand and the Ministry of Human Resources and Social Development of the Kingdom of Saudi Arabia และคำแปลร่างข้อตกลงว่าด้วยการจัดหาแรงงานทำงานบ้านระหว่างกระทรวงแรงงานแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงทรัพยากรมนุษย์และการพัฒนาสังคมแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย

ด้วยกระทรวงแรงงานขอเสนอเรื่อง ขอความเห็นชอบร่างข้อตกลงด้านแรงงานระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย มาเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) รวมทั้งสอดคล้องตามยุทธศาสตร์ชาติในด้าน (๒) การสร้างรายได้และการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขัน ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี พลเอกประวิตร วงษ์สุวรรณ ซึ่งกำกับการบริหารราชการกระทรวงแรงงานได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

นายกรัฐมนตรีได้มีนโยบายรื้อฟื้นความสัมพันธ์ระหว่างไทยและซาอุดีอาระเบีย โดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานได้หารือวิภาควิธีร่วมกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรมนุษย์และการพัฒนาสังคมซาอุดีอาระเบียในโอกาสเดินทางเยือนซาอุดีอาระเบียพร้อมกับคณะนายกรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๒๕ - ๒๖ มกราคม ๒๕๖๕ เพื่อผลักดันให้เกิดความร่วมมือด้านแรงงาน ต่อมาฝ่ายซาอุดีอาระเบียได้จัดส่งร่างข้อตกลงด้านแรงงานระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย จำนวนสองฉบับ ให้ฝ่ายไทยได้แก่ (๑) ร่างข้อตกลงว่าด้วยการจัดหาแรงงานระหว่างกระทรวงแรงงานแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงทรัพยากรมนุษย์และการพัฒนาสังคมแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย และ (๒) ร่างข้อตกลงว่าด้วย

/การจัดการแรงงาน...

การจัดการแรงงานทำงานบ้านระหว่างกระทรวงแรงงานแห่งราชอาณาจักรไทย และกระทรวงทรัพยากรมนุษย์ และการพัฒนาสังคมแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย เพื่อกำหนดแนวทางการดำเนินการด้านแรงงานร่วมกัน ซึ่งกระทรวงแรงงานและหน่วยงานในสังกัด และกระทรวงการต่างประเทศ ได้ร่วมประชุมคณะทำงานฝ่ายไทย เพื่อพิจารณาปรับปรุงแก้ไขเนื้อหาสาระร่างข้อตกลงด้านแรงงานฯ ทั้งสองฉบับดังกล่าว และประสานส่งร่างข้อตกลงด้านแรงงานฯ ฉบับแก้ไขให้ฝ่ายซาอุดีอาระเบียพิจารณาผ่านสำนักงานแรงงานในประเทศซาอุดีอาระเบีย (กรุงริยาด) โดยทั้งสองฝ่ายได้เห็นพ้องต้องกันจัดทำเป็นร่างข้อตกลงด้านแรงงานฯ ฉบับปัจจุบัน รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และ ๓

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอกณะรัฐมนตรี

ร่างข้อตกลงด้านแรงงานระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบียทั้งสองฉบับ เป็นเอกสารที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ และมีผลผูกพันรัฐบาลไทย จำเป็นต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบก่อนการลงนาม ตามที่กำหนดไว้ในมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ร่างข้อตกลงด้านแรงงานฯ ทั้งสองฉบับดังกล่าว คาดว่าจะลงนามโดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานไทยหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมาย และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรมนุษย์และการพัฒนาสังคมซาอุดีอาระเบียหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมาย ซึ่งฝ่ายซาอุดีอาระเบียมีกำหนดการเดินทางมาประเทศไทยเพื่อลงนามข้อตกลงด้านแรงงานฯ ร่วมกัน ในช่วงต้นเดือนมีนาคม ๒๕๖๕

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

ร่างข้อตกลงด้านแรงงานฯ ทั้งสองฉบับนี้ประกอบด้วยข้อบท ๙ ข้อ คือ

ข้อ ๑ วัตถุประสงค์ เพื่อจัดหาแรงงานไปทำงานในประเทศซาอุดีอาระเบียอย่างถูกกฎหมาย และปกป้องสิทธิของนายจ้างและแรงงาน รวมถึงการบังคับใช้กฎระเบียบสัญญาจ้างระหว่างกัน

ข้อ ๒ ขอบเขตความร่วมมือ กล่าวถึง กระบวนการจ้างงานตามกฎหมายในประเทศตั้งแต่ การจัดหาจนถึงการส่งกลับ การจัดหาดำเนินการโดยหน่วยงานจัดส่งที่ได้รับการจดทะเบียน มีจริยธรรมด้านการจัดหาแรงงาน และมีการควบคุมค่าใช้จ่ายของทั้งสองประเทศ ต้องไม่หักค่าใช้จ่ายจากการตัดเงินเดือนของแรงงาน ให้สิทธิของภาคีสัญญาหากมีข้อพิพาทตามกฎระเบียบภายใน ใช้มาตรการทางกฎหมายหากหน่วยงานจัดหาแรงงานปฏิบัติไม่ถูกต้องตามกฎระเบียบ หาแนวทางการแก้ไขปัญหาการดำเนินงานและการบังคับใช้ข้อตกลงฉบับนี้ และให้ความสำคัญลำดับแรกกับการจัดหาแรงงานโดยการจัดการหรือกำกับโดยรัฐบาลของประเทศคู่ภาคี

ข้อ ๓ ความรับผิดชอบของกระทรวงทรัพยากรมนุษย์และการพัฒนาสังคมซาอุดีอาระเบีย การจัดหา การจ้างและการทดแทนแรงงานต้องปฏิบัติตามกฎระเบียบที่เกี่ยวข้อง อาทิ การส่งเสริม ปกป้องและคุ้มครองสวัสดิการและสิทธิของแรงงาน กำหนดหน้าที่ของนายจ้างที่อำนวยความสะดวกเปิดบัญชีธนาคารเงินเดือนให้แรงงานฝากโดยระบุในสัญญาจ้าง จัดตั้งกลไกให้ความช่วยเหลือแรงงานได้ตลอด ๒๔ ชั่วโมง อำนวยความสะดวกให้ดำรงสภาพความเป็นอยู่ได้เร็วอำนวยความสะดวกในการออก Exit Visa เมื่อครบกำหนดสัญญาจ้างหรือกรณีเร่งด่วน

ข้อ ๔ ความรับผิดชอบของกระทรวงแรงงานไทย แรงงานที่จัดหาจะต้องมีสุขภาพดี ไม่มีโรคติดต่อ ผ่านการตรวจสุขภาพจากสถานพยาบาลที่น่าเชื่อถือของไทย ไม่มีประวัติเสียมเสี่ย แรงงานมีทักษะ และได้รับการอบรมขนบธรรมเนียมประเพณีของชาติอาระเบียก่อนการเดินทาง ต้องเคารพประเพณี ศีลธรรม จริยธรรม ในระหว่างพำนักอยู่ในประเทศชาติอาระเบีย กระตุ้นให้แรงงานทำงานครบตามสัญญาจ้าง เร่งดำเนินการ ให้แรงงานเดินทางได้ภายใน ๑ เดือน หลังจากได้รับ Visa และอำนวยความสะดวกให้แรงงานกลับหากไม่ปฏิบัติตามสัญญาจ้าง

ข้อ ๕ คณะกรรมการร่วมทางเทคนิค (Joint Technical Committee) ประกอบด้วย ผู้บริหารระดับสูง เพื่อดำเนินการติดตาม ทบทวนการปฏิบัติแบบมีระยะเวลาที่กำหนดตามข้อตกลงนี้ แต่ละฝ่าย ผลัดกันเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมหรือตามที่สองฝ่ายเห็นชอบ นอกจากนี้ อาจจัดตั้งคณะอนุกรรมการ (Sub - Committees) เพื่อปรึกษาหารือได้ตามความจำเป็น และให้ข้อเสนอแนะแนวทางแก้ไขข้อพิพาทตามข้อกำหนดของ ข้อตกลงนี้หรือข้อเพิ่มเติม

ข้อ ๖ การยุติข้อพิพาท ระหว่างปฏิบัติตามข้อตกลงจะเป็นไปอย่างฉันทมิตร โดยการหารือ ผ่านกระบวนการทางการทูต

ข้อ ๗ การแก้ไข หากปรับแก้ไขข้อตกลงต้องได้รับการยินยอมทั้งสองฝ่ายเป็นลายลักษณ์อักษร และมีผลในวันที่สองฝ่ายเห็นชอบ

ข้อ ๘ การมีผลบังคับใช้ ภาคีแต่ละฝ่ายจะต้องแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรภายหลังผ่าน กระบวนการทางการทูตเมื่อข้อตกลงผ่านกระบวนการทางกฎหมายภายในประเทศเสร็จสิ้น

ข้อ ๙ การมีผลบังคับใช้และระยะเวลาการสิ้นสุด ข้อตกลงมีผลใช้บังคับ ๕ ปี และต่ออายุ อัตโนมัติในระยะเวลาเดียวกันจนกว่าฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะแจ้งผ่านกระบวนการทางการทูตเป็นลายลักษณ์อักษร เมื่อต้องการระงับใช้ชั่วคราวหรือสิ้นสุดข้อตกลง ก่อนวันสิ้นอายุข้อตกลง ๒ เดือน ถึงแม้ว่าข้อตกลงสิ้นสุด แต่ข้อกำหนดยังคงใช้บังคับกับสัญญาจ้างเช่นเดียวกับที่ข้อตกลงยังคงมีอยู่

๕. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงแรงงานได้จัดประชุมเพื่อพิจารณาร่างข้อตกลงด้านแรงงานฯ ทั้งสองฉบับ ร่วมกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ สำนักงานแรงงานในประเทศชาติอาระเบีย (กรุงริยาด) กองกฎหมาย สำนักงานปลัดกระทรวงแรงงาน กรมการจัดหางาน และกระทรวงการต่างประเทศ เพื่อปรับปรุงเนื้อหาสาระ ของข้อตกลงฯ พร้อมมีหนังสือถึงกระทรวงการต่างประเทศขอความเห็นต่อร่างข้อตกลงฯ ฉบับปัจจุบันที่กระทรวง แรงงานไทยและกระทรวงทรัพยากรมนุษย์และการพัฒนาสังคมชาติอาระเบียเห็นชอบร่วมกัน โดยกระทรวง การต่างประเทศไม่ขัดข้องต่อร่างข้อตกลงด้านแรงงานฯ ทั้งสองฉบับดังกล่าว

๖. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

ร่างข้อตกลงด้านแรงงานฯ ทั้งสองฉบับ เป็นกรอบความร่วมมือระหว่างทั้งสองประเทศ ในการส่งเสริมการจ้างแรงงานไทยไปทำงานที่ชาติอาระเบีย ภายใต้การส่งเสริมและคุ้มครองสิทธิแรงงาน ให้เป็นไปตามกฎหมาย โดยมีถ้อยคำและบริบทที่ก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ร่างข้อตกลงด้านแรงงานฯ ทั้งสองฉบับ จึงเป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และเป็นหนังสือสัญญา ตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

/๗. ข้อเสนอ...

๗. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงแรงงานขอเรียนเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๗.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างข้อตกลงด้านแรงงานฯ ทั้งสองฉบับ ได้แก่

(๑) ร่างข้อตกลงว่าด้วยการจัดหาแรงงานทำงานบ้านระหว่างกระทรวงแรงงาน
แห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงทรัพยากรมนุษย์และการพัฒนาสังคมแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย

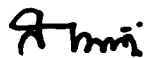
(๒) ร่างข้อตกลงว่าด้วยการจัดหาแรงงานระหว่างกระทรวงแรงงานแห่งราชอาณาจักรไทย
และกระทรวงทรัพยากรมนุษย์และการพัฒนาสังคมแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย

๗.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมาย ลงนามใน
ข้อตกลงด้านแรงงานฯ ทั้งสองฉบับ ในนามของผู้แทนฝ่ายไทย โดยมีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรมนุษย์
และการพัฒนาสังคมซาอุดีอาระเบียหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมาย เป็นผู้ลงนามร่วมฝ่ายซาอุดีอาระเบีย

๗.๓ มอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการออกหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full
Powers) ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมาย ให้ลงนามในข้อตกลงด้านแรงงานฯ
ทั้งสองฉบับ ทั้งนี้ หากมีความจำเป็นต้องปรับเปลี่ยนร่างข้อตกลงด้านแรงงานฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญ
และไม่ขัดกับหลักการที่คณะรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบไว้ ให้กระทรวงแรงงานดำเนินการได้โดยให้นำเสนอ
คณะรัฐมนตรีทราบภายหลัง พร้อมทั้งชี้แจงเหตุผลและประโยชน์ที่ไทยได้รับจากการปรับเปลี่ยนดังกล่าวด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุชาติ ชมกลิ่น)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน

สำนักงานปลัดกระทรวง

สำนักประสานความร่วมมือระหว่างประเทศ

โทรศัพท์ ๐ ๒๒๓๒ ๑๒๔๔

โทรสาร ๐ ๒๒๔๗ ๓๙๖๙